

# **AVVISO PUBBLICO N. 4/2025**

CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI  
COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 6

Approvato con DD n. 4897/2025 del 08/08/2025

-----

**SCADENZA PRESENTAZIONE ISTANZE:**  
**18 SETTEMBRE 2025**

-----

**PERIODO CONCESSIONE:**  
**30 ottobre 2025 - 2 agosto 2026**

-----

## **PREMESSE**

Con Deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELCI6 73/2024 del 18/12/2024 sono state approvate le linee guida per la concessione ed erogazione di contributi ordinari e altri benefici economici per l'anno 2025, in attuazione del "Regolamento Municipale delle Modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici nr. 373", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 mecc. [2014 06210/049](#) esec. dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 [DEL 627/2021](#) I.E. - esecutiva dal 1 agosto 2021.

Con Deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELCI6 11/2025 del 5/03/2025 sono state approvate le linee di indirizzo per l'assegnazione di spazi e locali assegnati alla Circostrizione 6, nel rispetto del "Regolamento concessione locali della Città n. 186" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 mecc. 9007590/08 esec. dal 27 febbraio 1991 e al "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circostrizione 6" in esecuzione della deliberazione del Consiglio Circostrizionale del 19 febbraio 2001, n. mecc. 0100171/89 e successive modificazioni.

Con Determina Dirigenziale ATTO N. DD 4862 del 07/08/2025 ad oggetto "C.6 – CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 6. INTEGRAZIONE ELENCO LOCALI CONCEDIBILI E MODIFICA NON SOSTANZIALE DISCIPLINARE D'USO CONCESSIONE LOCALI. APPROVAZIONE." si è provveduto ad aggiornare l'elenco dei locali concedibili e ad apportare una modifica non sostanziale alle premesse del Disciplinare d'uso di concessione locali.

Con il presente Avviso, approvato con Determina Dirigenziale n. 4897/2025 del 08/08/2025, la Circostrizione 6 intende procedere all'assegnazione in concessione d'uso degli spazi e dei locali di cui all'elenco allegato (Allegato n. 1) a Gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del Regolamento n. 186.

Nell'assegnazione dei locali di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione 6 intende: favorire le realtà capaci di collegamento sul territorio con Istituzioni e altri soggetti operanti nel campo dell'associazionismo locale; favorire le realtà, con comprovata capacità organizzativa e con ampia adesione di partecipanti, presenti da tempo nel tessuto sociale della Circoscrizione 6; favorire un equilibrio nella distribuzione degli spazi riservando e garantendo comunque, opportunità di fruizione anche alle associazioni minori e di nuova costituzione.

I locali assegnati seguiranno gli orari di apertura del Centro Civico. Pertanto l'utilizzo sarà consentito da lunedì a giovedì dalle ore 8 alle 18, venerdì dalle ore 8 alle 16.

La Circoscrizione 6 si riserva la possibilità di modificare temporaneamente gli orari di apertura del Centro Civico per motivi di organizzazione interna

I locali assegnati potranno ospitare attività nei limiti delle capienze previste per ciascun locale come da indicazione del Responsabile Servizio Prevenzione e Protezione

Si consiglia di effettuare un sopralluogo presso i locali che si intendono richiedere contattando l'Ufficio Patrimonio e Sicurezza all'e-mail [miriam.aldrighetti@comune.torino.it](mailto:miriam.aldrighetti@comune.torino.it) o telefonicamente al numero 011 01135660.

-----  
**PERIODO DI VALIDITA' DELLA CONCESSIONE**

**30 ottobre 2025 - 2 agosto 2026**

-----

**REQUISITI SOGGETTIVI DI PARTECIPAZIONE**

I soggetti ammessi alla presente procedura sono:

- Associazioni che abbiano sede o che svolgano la loro attività sul territorio comunale e che siano iscritte o in corso di iscrizione al Registro Associazioni della Città di Torino o al RUNTS (Registro Unico Nazionale del Terzo Settore) o ad altro Registro di rilevanza nazionale;
- I comitati, formalmente costituiti che abbiano sede o che svolgano la loro attività sul territorio comunale;
- Altri soggetti no profit con personalità giuridica, che abbiano sede o che svolgano la loro attività sul territorio comunale;
- Gli enti del terzo settore, di cui all'art. 4 del D. Lgs. 117/2017, ossia le organizzazioni di volontariato, le associazioni di promozione sociale, gli enti filantropici, le imprese sociali, incluse le cooperative sociali il cui scopo sia il perseguimento generale del bene della comunità alla promozione umana e all'integrazione sociale dei cittadini, le società di mutuo soccorso, le fondazioni e le associazioni sportive dilettantistiche e organizzazioni non lucrative di utilità sociale che abbiano sede o che svolgano la loro attività sul territorio comunale.

Dallo Statuto e dall'Atto Costitutivo si deve desumere, in modo inequivocabile, l'assenza totale di finalità lucrative ed il settore in cui si opera, che deve essere coerente con le attività proposte nel progetto proposto.

Non sono ammissibili i soggetti che hanno come finalità la tutela esclusiva di interessi economici anche solo dei membri e/o che svolgono attività economiche a titolo principale.

Sono, altresì, escluse le attività che contrastino con le vigenti norme in materia di ordine pubblico e di pubblica sicurezza, o svolte in contrasto con le leggi dello Stato nonché con le disposizioni locali.

Non saranno approvate concessioni a favore di soggetti che presentano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Ai sensi dell' art. 4 c. 2 del Regolamento n. 186, la concessione occasionale, ricorrente o consecutiva esclude in ogni caso, la possibilità di fissare la sede dell'Associazione presso il locale concesso.

Nel caso in cui fossero presentate istanze di concessione locali da soggetti non suindicati, la Giunta Circoscrizionale, d'intesa con il Dirigente di Circoscrizione, valuterà la concedibilità/non concedibilità e la gratuità/onerosità, nel rispetto della normativa regolamentare.

I criteri per l'assegnazione gratuita dei locali, anche di non breve periodo e comunque non superiori all'anno, come indicati all'art. 5 del Regolamento Comunale n. 186, sono i seguenti:

- 1 - progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella Circoscrizione ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- 2 - progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti, Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni e sono deliberati dal Consiglio Comunale di Circoscrizione e, ove occorra, con allegata convenzione;
- 3 - progetti proposti da gruppi, Enti ed Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale e riconosciuti dai Consigli Circoscrizionali, a mezzo di apposito atto deliberativo approvante specifica convenzione.

La gratuità è altresì riconosciuta ai soggetti che:

- si avvalgono di un'importante base volontaria per lo svolgimento delle proprie attività;
- perseguono scopi sociali ovvero rilevanti finalità culturali o umanitarie;
- la cui attività proposta da progetto non abbia alcuno scopo di lucro ovvero a condizione che gli utenti non partecipino attraverso il pagamento di una quota associativa, rette, tariffe ecc. ad esclusione delle quote di adesione di scarsa consistenza economica.

Al di fuori delle casistiche previste, i locali di cui al presente Avviso potranno essere assegnati a titolo oneroso ai sensi dell'art. 6 del Regolamento per la concessione dei locali n. 186.

Le tariffe per l'utilizzo dei locali a titolo oneroso sono pubblicate sul sito web della Circoscrizione 6 e consultabili all'indirizzo:

<http://www.comune.torino.it/circ6/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/395>

Il corrispettivo dovuto deve essere versato anticipatamente ed è dovuto indipendentemente dall'effettivo utilizzo dei locali concessi.

Le modalità di presentazione dell'istanza per la concessione dei locali a titolo oneroso sono le stesse dell'istanza di concessione a titolo gratuito, indicate alla sezione "Termini e modalità di presentazione delle Istanze" del presente Avviso.

Ai sensi dell'art. 4 c. 3 del "Regolamento Municipale delle Modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici nr. 373" non possono beneficiare della gratuità i soggetti che costituiscano articolazione di partiti politici o progetti che prevedano la partecipazione di partiti politici.

-----

## **CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEGLI SPAZI**

Nella valutazione dei progetti sarà privilegiata la valenza sociale degli scopi perseguiti o comunque la rilevanza della funzione svolta dal soggetto per il conseguimento dei fini pubblici o dell'interesse collettivo. Si considerano di interesse generale le attività indicate all'art.5 del Codice del Terzo Settore.

Fatte salve le condizioni previste dal Regolamento n.373:

- assenza pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e/o osservanza dei rapporti contrattuali assunti con la Circoscrizione;
- livello di coinvolgimento del territorio;
- livello di coerenza con le linee programmatiche dell'amministrazione;
- originalità e innovazione delle attività e delle iniziative;
- gratuità delle attività programmate;
- livello di promozione di una crescente integrazione multiculturale.

I progetti presentati verranno valutati sulla base dei predetti criteri generali indicati nella Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI6\_11/2025 del 5/3/2025, declinati nei seguenti sub criteri, che ne costituiscono una specificazione.

I punteggi attribuiti avranno pari rilevanza ai fini dell'idoneità dei progetti:

1. periodo di attuazione delle attività e frequenza di utilizzo del locale richiesto (Max 6 punti);
2. esperienza pregressa e specifica del proponente nell'ambito degli interventi proposti e presenza di professionalità adatte allo svolgimento dell'azione specifica (Max 6 punti);
3. Soggetti del territorio - ordine di priorità: comitati spontanei formalmente riconosciuti di cittadini della Circoscrizione 6 (per i quali è comunque individuato un soggetto responsabile); soggetti che abbiano sede sul territorio circoscrizionale, che svolgono stabilmente le loro attività sul territorio circoscrizionale; soggetti con sede fuori dal territorio circoscrizionale, ma con proprie attività prevalenti sul territorio circoscrizionale; soggetti con sede fuori dal territorio circoscrizionale che svolgono iniziative aperte ai cittadini della Circoscrizione 6 (Max 6 punti);
4. Originalità, innovazione e complessità dell'iniziativa proposta - ordine di priorità: progettualità complessa con temi interconnessi per contenuti (Max 6 punti);
5. Aree di intervento: quantità e tipologie di fasce deboli coinvolte (Max 6 punti);
6. Accessibilità economica - ordine di priorità: gratuità; pagamento di quota simbolica o quota di adesione lieve consistenza economica; pagamento di una quota associativa, rette, tariffe (Max 6 punti);
7. numero di volontari coinvolti in rapporto al totale del personale coinvolto nell'attività (Max 6 punti);
8. coerenza con le linee programmatiche circoscrizionali (Max 6 punti);
9. Sinergie sul territorio, capacità documentata di "fare rete", attivare collaborazioni, co-gestire, promuovere integrazione interculturale - ordine di priorità per soggetti coinvolti: Comune o Circoscrizione 6; altri Enti/Organismi territoriali e non; Associazioni; Singole persone aderenti (Max 6 punti);
10. Tipologia di attività - ordine di priorità: attività di volontariato, protezione civile e sicurezza urbana; promozione delle forme di auto-mutuo-aiuto; valorizzazione del territorio, dell'ambiente, dell'identità locale e rigenerazione urbana; educazione, formazione e sviluppo scolastico; promozione e innovazione sociale; informazione, produzione, diffusione culturale, artistica e tempo libero; sperimentazione al lavoro; attività associative proprie (Max 6 punti).

La valutazione dei progetti sarà effettuata da una Commissione Tecnica appositamente costituita con determina dirigenziale.

**Il punteggio massimo attribuibile al progetto è 60 punti.**

Saranno ritenuti **idonei** solo i progetti che otterranno complessivamente un **punteggio non inferiore ai 30 punti**.

La Commissione attribuirà un **punteggio premiale aggiuntivo pari a 5 punti** a favore dei soggetti che effettueranno interventi di adeguamento dello spazio concesso al decoro pubblico, mediante esecuzione di lavori a proprio carico preventivamente approvati dalla Circoscrizione 6. La premialità non potrà in ogni caso concorrere al raggiungimento del punteggio minimo sopra indicato (trenta) e richiesto per l'ammissibilità dei progetti.

Qualora vi siano proposte riguardanti lo stesso locale, per le quali non sia stato possibile individuare l'assegnatario sulla base dei precedenti criteri, si potrà dare maggiore rilievo ai soggetti che abbiano, in passato, già utilizzato lo spazio con buoni risultati in termini di adesione e beneficio per la cittadinanza, purché i soggetti richiedenti li abbiano effettivamente e correttamente utilizzati.

Nell'assegnazione dei locali si terrà conto della coerenza e della compatibilità fra i locali messi a disposizione e le attività ivi allocate o allocabili nel rispetto dei limiti strutturali, di capienza, agibilità, abitabilità e sicurezza; della compatibilità ambientale dell'attività che si vuole realizzare, in relazione al contesto urbano in cui è inserito l'immobile; della compatibilità con le altre attività già allocate.

Non potendo la Circoscrizione garantire con personale proprio la gestione diretta della quasi totalità dei locali, relativamente ai locali per cui le concessioni verranno rilasciate in autogestione si darà la preferenza nell'assegnazione ai soggetti che diano la necessaria garanzia per la corretta gestione dei servizi: apertura, chiusura, pulizia, conservazione e utilizzo dei locali, arredi e strutture.

-----

## **TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE ISTANZE**

I soggetti interessati, previa attenta lettura della "Nota Informativa per la concessione dei locali", presente sul sito web della Circoscrizione 6 consultabile all'indirizzo:

<http://www.comune.torino.it/circ6/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/13>

potranno presentare le istanze online entro i termini stabiliti dal presente Avviso Pubblico, accedendo al portale di *TorinoFacile* al seguente link:

<https://servizi.torinofacile.it/info/servizi/istanze-alle-circoscrizioni>

e da qui al collegamento "Istanza richiesta locali".

Per accedere al portale occorrerà autenticarsi tramite sistema di identità digitale (SPID, CIE, CNS). Nel caso in cui l'istante non fosse in possesso di alcuno dei suddetti sistemi potrà delegare una persona di sua scelta che lo sia.

Non sono ammesse modalità di presentazione delle istanze al di fuori di quella sopraindicata.

**LE ISTANZE DI RICHIESTA LOCALE DOVRANNO PERVENIRE**  
**DAL 18/08/2025 AL 18/09/2025**

Fa fede la data di ricezione che sarà automaticamente registrata dal portale e comunicata in tempo reale al richiedente attraverso l'indirizzo email che lo stesso avrà indicato nell'apposita sezione "5 - CONTATTI" del modulo, nel campo "Email".

Eventuali richieste pervenute successivamente alla scadenza dell'avviso saranno valutate in base alle disponibilità, nonché nell'ordine di arrivo delle stesse, solo per le giornate e fasce orarie rimaste disponibili ed in ottemperanza al Regolamento n. 186, fermi restando i vincoli organizzativi, le iniziative della Circoscrizione, della Città di Torino e di altri Enti pubblici istituzionali.

L'istanza ed i suoi allegati saranno consultabili dal richiedente e dai funzionari pubblici abilitati della Circoscrizione 6 all'interno di un fascicolo informatico collegato all'identità digitale utilizzata per produrre l'istanza, esclusivamente mediante accesso con la stessa identità digitale con cui è stata prodotta l'istanza.

Non sarà possibile accedere al suddetto fascicolo informatico con una identità digitale diversa da quella con cui è stata presentata l'istanza. Tutte le comunicazioni della Circoscrizione 6 al richiedente e gli eventuali documenti allegati alle comunicazioni transiteranno attraverso il suddetto fascicolo informatico.

All'istanza dovranno essere allegati tutti i documenti richiesti; l'Amministrazione potrà richiedere ai soggetti partecipanti di integrare la documentazione prodotta, qualora fosse necessario, attraverso il suddetto fascicolo informatico.

L'esito dell'istanza sarà reperibile, nella sezione "Le mie istanze" del portale *TorinoFacile*, collegandosi, con la stessa identità digitale con cui è stata prodotta l'istanza, al fascicolo informatico collegato al numero dell'istanza.

Le comunicazioni trasmesse con detta modalità telematica hanno valore legale ai sensi del Decreto Legislativo 7 marzo 2005 n. 82 (Codice dell'Amministrazione Digitale).

Nell'istanza dovranno essere specificati inequivocabilmente:

- 1) l'indirizzo e la denominazione dell'immobile
- 2) il periodo richiesto
- 3) i giorni e gli orari previsti di effettivo utilizzo dei locali
- 4) il numero massimo di persone che si prevede di coinvolgere nelle attività

Nel caso in cui il periodo richiesto non fosse disponibile, verranno proposti eventuali locali alternativi o altre date e orari disponibili.

E' obbligatorio allegare all'istanza **il progetto dettagliato** che espliciti in modo approfondito l'iniziativa, allegabile nell'apposita sezione "7 - SCHEDA DI PROGETTO".

E' possibile allegare nella sezione "8 - CURRICULUM" l'eventuale Curriculum ed ogni altra documentazione ritenuta utile.

Tutti i documenti devono pervenire redatti su carta intestata del soggetto proponente e sottoscritto dal/dalla Presidente/Legale Rappresentante. Tutti i file dovranno essere inoltrati in formato pdf, sotto forma di singoli allegati e non compressi.

Il concessionario è tenuto, in sede di "Istanza richiesta locali" con accesso dal portale *TorinoFacile*, a dichiarare la presa visione e accettazione dello schema di "Disciplinare d'uso per la concessione dei locali circoscrizionali" (Allegato n. 2), presente sul sito web della Circoscrizione 6 consultabile all'indirizzo:

<http://www.comune.torino.it/circ6/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/13>

Nell'ipotesi di soggetti obbligati, l'imposta di bollo dovrà essere assolta con le modalità indicate nell'apposita sezione n. 9 dell'istanza online (in caso di assolvimento con modello F24, da allegare all'istanza, il codice tributo è 2501).

Per qualsiasi chiarimento per la compilazione del modulo di "Istanza richiesta locali" con accesso dal portale *TorinoFacile* è possibile contattare i seguenti uffici Ufficio Locali - Tel 011.01135649 - 011.01135669 email [circ6ufficiolocali@comune.torino.it](mailto:circ6ufficiolocali@comune.torino.it)

Il presente Avviso verrà pubblicato sul sito web della Circoscrizione 6 al seguente indirizzo: [www.comune.torino.it/circ6](http://www.comune.torino.it/circ6)

---

## **DISPOSIZIONI GENERALI**

Rimane salva la facoltà dell'Amministrazione Circoscrizionale di interrompere o sospendere in qualsiasi momento la concessione rilasciata per prioritarie ed improcrastinabili esigenze dell'Ente stesso o di altri Enti pubblici istituzionali che comportino la necessità di disporre dei locali per lo svolgimento di attività istituzionali, previa tempestiva comunicazione al concessionario interessato.

Il concessionario è obbligato ad utilizzare in modo adeguato i locali concessi per lo svolgimento delle proprie attività e per quelle ad esse correlate, conservandoli in buono stato di manutenzione e obbligandosi a riconsegnarli in tale stato alla scadenza della concessione restituendo le chiavi e liberando i locali.

La sorveglianza, la pulizia dei locali, delle pertinenze e degli spazi comuni concessi saranno sempre a carico dei concessionari.

Il concessionario, al termine della concessione ed in ogni caso non oltre il 01/09/2026, dovrà presentare al concedente una relazione conclusiva delle attività svolte redatta su carta intestata e sottoscritta dal/dalla Presidente/Legale Rappresentante.

Se, a seguito di attività di verifica e monitoraggio, la Circoscrizione rilevasse un uso improprio dei locali, una difformità nei requisiti e nelle modalità di accesso dell'utenza, ovvero un mancato utilizzo del locale nei giorni e/o negli orari richiesti e concessi per un numero inferiore a quello previsto, limitando la possibilità di utilizzo degli spazi da parte di altre entità associative, per motivi imputabili all'assegnatario e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva il potere di risolvere la concessione.

---

## **Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). Titolare del Trattamento dei dati è la Città di Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino. Responsabile per la Protezione dei dati - Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino - indirizzo di posta elettronica [rpprivacy@comune.torino.it](mailto:rpprivacy@comune.torino.it).

L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 6 [www.comune.torino.it/circ6](http://www.comune.torino.it/circ6) Trasparenza Amministrativa - Sezione Privacy.

Per Informazioni: **Ufficio Locali - Tel 011.01135649 - 011.01135669**  
email [circ6ufficiolocali@comune.torino.it](mailto:circ6ufficiolocali@comune.torino.it)